

558

F.F.S.A. 712  
F.I.A. - Homologation N° .....  
Groupe 3 ..... F.I.A. 558

# FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

FICHE D'HOMOLOGATION CONFORME A L'ANNEXE J  
AU CODE SPORTIF INTERNATIONAL

Marque ... PEUGEOT ... Modèle ... 204 Cabriolet ...  
Numéros de série : — châssis/carrosserie ( 6 400 001 ) Constructeur ... SICA PEUGEOT ...  
— moteur ... Constructeur ... SICA PEUGEOT ...  
Cylindrée ... 1130 cm<sup>3</sup> ... 68,95 cu. in.

Le modèle est homologué le ... ~~11 septembre 1966~~ ... Liste ...  
La construction du modèle décrit sur la présente fiche a commencé le ... novembre 1966 ...  
et la série minimale de 500 exemplaires identiques et conformes aux présentes spécifications a été  
achevée le ...

\* Photo A : la voiture de 3/4 de l'avant.



Le modèle décrit sur cette fiche a fait l'objet des extensions d'homologation suivantes :

— Variantes :

— Evolutions normales du type :

Le . . . . . Homol. N° . . . . . Liste . . . . .	Le . . . . . Homol. N° . . . . . Liste . . . . .
Le . . . . . Homol. N° . . . . . Liste . . . . .	Le . . . . . Homol. N° . . . . . Liste . . . . .
Le . . . . . Homol. N° . . . . . Liste . . . . .	Le . . . . . Homol. N° . . . . . Liste . . . . .
Le . . . . . Homol. N° . . . . . Liste . . . . .	Le . . . . . Homol. N° . . . . . Liste . . . . .

Signature et cachet de l'Automobile Sportive Nationale :



*N.N.*

Signature et cachet de la F.I.A. :



**CHASSIS ET CARROSSERIE (photos A, B et C)**

- \* 20) Type de construction : ~~indépendant~~ - monocoque.
- \* 21) Construction monocoque : matériaux . . . . . tôle d'acier emboutie et soudée . . . . .
- \* 22) ~~Construction indépendante~~ : matériaux constituant le châssis . . . . .
- \* 23) Matériau constituant la carrosserie . . . . . tôle d'acier . . . . .
- \* 24) Nombre de portières . . . . . 2 . . . . . Matériau tôle d'acier et panneaux int. de garnitures
- \* 25) Matériau du capot moteur . . . . . tôle d'acier . . . . .
- \* 26) Matériau du capot de coffre . . . . . tôle d'acier . . . . .
- 27) Matériau de la lunette AR . . . . . plastique transparent . . . . .
- 28) Matériau du pare-brise . . . . . verre de sécurité d'un type agréé . . . . .
- 29) ~~Matériau des vitres portières AR~~ . . . . .
- 30) Matériau des vitres portières AV . . . . . verre de sécurité d'un type agréé . . . . .
- 31) Système d'ouverture des vitres portières . . . . . vitres coulissantes à manivelles . . . . .
- 32) Matériau des glaces de custode . . . . . sans vitres de custodes . . . . .

**EQUIPEMENT ET GARNITURES**

- 38) Chauffage intérieur : oui - ~~non~~
- 39) Climatisation : oui - ~~non~~
- 40) Ventilation : oui - ~~non~~
- 41) Sièges AV : type de siège et garniture . . . . . 2 sièges indépendants garniture TEP . . . . .
- 42) Poids siège ou sièges AV (enlevés de la voiture avec dossiers, glissières et supports) :  
 . . . . . 1 siège = 12,500 . . . . . kg . . . . . lbs
- 43) Sièges AR : type de siège et garniture . . . . . sans . . . . .
- 44) Pare-choc AV : matériaux . . . . . acier inox . . . . . Poids . . . . . 3,600 . . . . . kg . . . . . lbs
- 45) Pare-choc AR : matériaux . . . . . acier inox . . . . . Poids . . . . . 5,400 . . . . . kg . . . . . lbs

**ROUES**

- 50) Type : ~~rayon~~ - ~~flasque plein~~ - flasque ajouré. 4.00 B14 - BM.3 35 V
- 51) Poids unitaire (roue nue) : . . . . . 5,800 . . . . . kg . . . . . lbs
- 52) Système de fixation : . . . . . 3 écrous . . . . .
- 53) Diamètre de la jante : . . . . . 355 mm . . . . . 14 inches
- 54) Largeur de la jante : . . . . . 135 mm . . . . . 5,3 inches

**DIRECTION**

- 60) Type : . . . . . crémaillère et barre de connexion parallèle . . . . .
- 61) Servo-direction : ~~oui~~ - non.
- 62) Nombre de tours du volant pour braquage d'un extrême à l'autre : . . . . . 3 3/4 . . . . .
- 63) ~~En cas de servo-direction~~ : . . . . .

**SUSPENSION**

- \* 70) Suspension AV (photo D) : type ressorts hélicoïdaux et amortisseurs télescopiques intégrés
- \* 71) Type de ressort : .. 2 ressorts hélicoïdaux ..
- 72) Stabilisateur (si prévu) : .. non ..
- 73) Nombre d'amortisseurs : .. 2 ..
- 74) Type : .. télescopiques hydrauliques ..
- \* 78) Suspension AR (photo E) : type .. ressorts hélicoïdaux et amortisseurs télescopiques ..
- \* 79) Type de ressort : .. 2 ressorts hélicoïdaux ..
- 80) Stabilisateur (si prévu) : .. non ..
- 81) Nombre d'amortisseurs : .. 2 ..
- 82) Type : .. télescopiques hydrauliques ..

**FREINS** (photos F et G)

- \* 90) Système : .. à commande hydraulique ( disques Girling à l'AV )  
 .. avec compensateur de freinage ( tambour à l'AR - HC - SF ) ..
- 91) Servo-frein (si prévu), type : .. à dépression par mastervac ..
- 92) Nombre de maître-cylindres : .. 1 (Ø 19) ..

AVANT

ARRIERE

- 93) Nombre de cylindres par roue : .. 2 ..
- 94) Alésage : .. 48 mm .. in. .. 19 mm .. in.
- Freins à tambour :*
- 95) Diamètre intérieur : .. mm .. in. .. 228,6 mm .. in.
- 96) Longueur des garnitures : .. mm .. in. .. 1 de 231 mm .. in.  
 .. 1 de 176 mm .. in.
- 97) Largeur des garnitures : .. mm .. in. .. 40 mm .. in.
- 98) Nombre de mâchoires par frein .. 2 ..
- 99) Surf. de freinage par fr. : .. mm<sup>2</sup> .. sq.in. .. 28 750 mm<sup>2</sup> .. sq.in.
- Freins à disque :*
- 100) Diamètre extérieur : .. 256,5 mm .. in. .. mm .. in.
- 101) Epaisseur du disque : .. 9,6 mm .. in. .. mm .. in.
- 102) Longueur des sabots : .. 62 mm .. in. .. mm .. in.
- 103) Largeur des sabots : .. 40,6 mm .. in. .. mm .. in.
- 104) Nbre de sabots par frein : .. 2 ..
- 105) Surf. de freinage par fr. : .. 57 000 mm<sup>2</sup> .. sq.in. .. mm<sup>2</sup> .. sq.in.

**MOTEUR**

- \* 130) Cycle : . . . . . 4 temps . . . . .
- \* 131) Nombre de cylindres : . . . . . 4 . . . . .
- \* 132) Disposition des cylindres : . . . en ligne . . . . .
- \* 133) Alésage : . . . . . 75 mm . . . 2,95 in. . . . .
- \* 134) Course : . . . . . 64 mm . . . . . 2,51 in.
- \* 135) Cylindrée par cylindre : . . . . . 282,5 cm<sup>3</sup> . . . . . 17,23 cu. in.
- \* 136) Cylindrée totale : . . . . . 1130 cm<sup>3</sup> . . . . . 68,95 cu. in.
- \* 137) Matériau du bloc cylindre : . . . . . aluminium (alé sous pression)
- \* 138) Matériau des chemises (si prévues) : . . . fonte
- \* 139) Culasse, matériau : . . . . . alliage léger
- \* 140) Nombre d'orifices d'admission : . . . . . 4 . . . . .
- \* 141) Nombre d'orifices d'échappement : . . . 4 . . . . .
- 142) Taux de compression : . . . . . 8,8 . . . . .
- 143) Volume de la chambre de combustion : . . . . . 34,25 ± 0,25 cm<sup>3</sup> . . . . . cu. in.
- 144) Piston, matériau : . . . alliage léger . . . . .
- 145) Nombre de segments : . . . . . 3 . . . . .
- 146) Distance de la médiane de l'axe du piston au sommet du piston .44,7 mm . . . . . inches
- \* 147) Vilebrequin : ~~scuté~~ - estampé . . . . .
- \* 148) Type de vilebrequin : à contrepoids incorporés
- \* 149) Nombre de paliers de vilebrequin : . . . 5 . . . . .
- \* 150) Matériau des chapeaux de palier de vilebrequin : . . aluminium
- 151) Système de graissage : ~~carter sec~~ - carter humide.
- 152) Capacité du réservoir/carter : . . . . . 4,5 litres . . . . . pints . . . . . quarts U.S.
- 153) Radiateur d'huile : ~~aux~~ - non . . . . .
- \* 154) Système de refroidissement du moteur : pompe et V.D.
- 155) Capacité du circuit de refroidissement : . . 5,8 litres . . . . . pints . . . . . quarts U.S.
- 156) Ventilateur (si prévu) : diamètre : . . . . . 30 cm . . . . . inches
- 157) Nombre de pales du ventilateur : . . . . . 3 . . . . .
  
- Paliers :*
- \* 158) Paliers vilebrequin, type coussinets minces Diamètre : . . . . . 47 mm . . . . . inches
- \* 159) Tête de bielle, type : . . coussinets minces Diamètre : . . . . . 45 mm . . . . . inches
  
- Poids :*
- 160) { Volant (nu) : . . . . . ensemble . . . . . 11,800 kg . . . . . lbs
- 161) { Volant avec embrayage (partie tournante) : . . . . . kg . . . . . lbs
- 162) Vilebrequin : . . . . . 10,220 kg . . . . . lbs
- 163) Bielle : . . . . . 0,562 kg . . . . . lbs
- 164) Piston avec axe et segments : . . . . . 0,460 kg . . . . . lbs

**MOTEUR CAS DU CYCLE 4 TEMPS**

- \* 170) Nombre d'arbres à cames : . . . . . 1 . . . . . \* 171) Emplacement : en tête 5 paliers dans culasse
- \* 172) Système de commande : ~~par~~ chaîne et tendeur RENOOLD hydraulique . . . . .
- \* 173) Système de commande des soupapes : . . . à commande en tête - culbutées . . . . .

**ADMISSION** (voir page 8) (N.-B.)

- 180) Matériau du collecteur d'admission : . . . . . alliage léger . . . . .
- 181) Diamètre extérieur des soupapes : . . . . . 35 mm . . . . . inches
- 182) Levée maximum des soupapes : . . . . . 7,7 mm . . . . . 0,30 inches
- 183) Nombre de ressorts par soupape : . . . . . 2 . . . . . 184) Type de ressort : . . hélicoïdal . . . . .
- \* 185) Nombre de soupapes par cylindre : . . . . . 1 . . . . .
- 186) Jeu à froid des soupapes : . . . . . 0,10 mm . . . . . inches
- 187) Avance d'ouverture (avec jeu à froid indiqué) : . . . . .
- 188) Retard de fermeture (avec jeu à froid indiqué) : 0,7 volant - 32° - piston 60,19 . . . . .
- 189) Filtre à air : ~~oui~~ - sec. — Cartouche : oui - ~~NON~~.

**ECHAPPEMENT** (voir page 8)

- 195) Matériau du collecteur d'échappement : . . fonte . . . . .
- 196) Diamètre extérieur des soupapes : . . . . . 29,5 mm . . . . . inches
- 197) Levée maximum des soupapes : . . . . . 7,7 mm . . . . . inches
- 198) Nombre de ressorts par soupape : . . . . . 2 . . . . . 199) Type de ressort : . . hélicoïdal . . . . .
- \* 200) Nombre de soupapes par cylindre : . . . . . 1 . . . . .
- 201) Jeu à froid des soupapes : . . . . . 0,25 mm . . . . . inches
- 202) Avance d'ouverture (avec jeu à froid indiqué) : . . 0,7 volant - 33° - piston 60,32 . . . . .
- 203) Retard de fermeture (avec jeu à froid indiqué) : . . . . .

**ALIMENTATION PAR CARBURATEUR** (photo N)

- 210) Nombre de carburateurs : . . . . . 1 . . . . . 211) Type : . . inversé (à réchauffage) . . . . .
- 212) Marque : . . SOLEX . . . . . 213) Modèle : 32 PBISA 3 . . . . .
- 214) Nombre de passages gaz par carburateur : . . 1 . . . . .
- 215) Diamètre de la tubulure ~~ou des tubulures~~ gaz à la sortie du carburateur : . . . . . Ø 32 mm . . . . . inches
- 216) Suivant type de carburateur : diamètre du ou des diffuseur (s) au point d'étranglement maximum. - dimensions du passage des gaz au point de passage le plus étroit avec piston au point le plus élevé (exemple : SU) : . . . . . buse Ø 24 mm . . . . . inches

N.-B. — Voir page intercalaire pour information supplémentaire pour moteurs deux temps et moteurs suralimentés.

**INJECTION** (si prévue)

- 220) Marque de la pompe : ..... 221) Nombre de pistons : .....  
 222) ~~Modèle ou type de la pompe : .....~~ 223) Nombre total d'injecteurs : .....  
 224) Emplacement des injecteurs : .....  
 225) ~~Diamètre de la pipe d'admission au point de passage le plus étroit : .....~~ mm ..... inches

**EQUIPEMENT DU MOTEUR**

- 230) Pompe à essence : mécanique ~~et/ou électrique~~. 231) Nombre : .. 1 ..  
 232) Type du système d'allumage ~~batterie allumeur~~ 233) Nombre de distributeurs : .. 1 ..  
 234) Nombre de bobines : .. 1 .. 235) Nombre de bougies par cylindre : 1 ..  
 236) Génératrice, type : dynamo - ~~alternateur~~. — Nombre : .. 1 ..  
 237) Système d'entraînement : .. courroie trapézoïdale ..  
 238) Tension : .. 12 volts .. 239) Batterie, nombre : .. 1 ..  
 240) Emplacement : .. sous capot ..  
 241) Tension : .. 12 volts .. volts

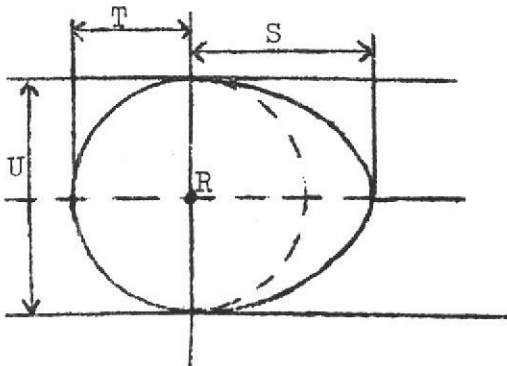
**PERFORMANCE DU MOTEUR ET DU VEHICULE**

(comme déclarés par le constructeur dans son catalogue)

- 250) Puissance du moteur : .. 58 .. (type de cv : .. SAE ..) à .. 5800 .. tours/min.  
 251) Régime maximum : .. 5800 .. tr/mn. — Puissance à ce régime : .. 58 .. CV  
 252) Couple maximum : .. 9 m.kg .. à .. 3000 .. tr/mn  
 253) Vitesse maximum de la voiture : .. 138 .. km/heure ..... miles/heure

255)

R = centre arbre à cames.



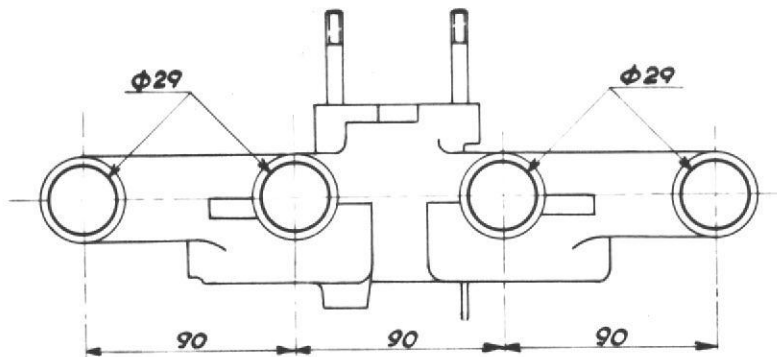
Came admission :

- S = .. 19,825 .. mm ..... 0,780 inches  
 T = .. 13,50 .. mm ..... 0,531 inches  
 U = .. 27 .. mm ..... 1,062 inches

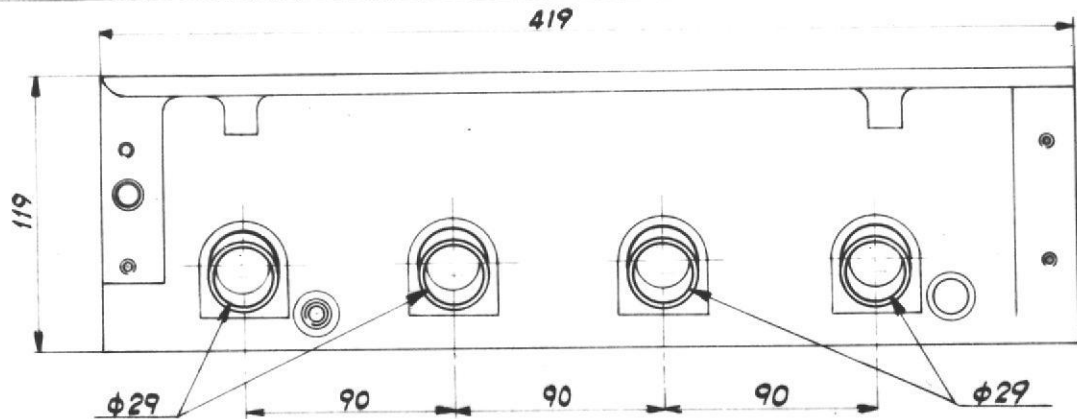
Came échappement :

- S = .. 19,825 .. mm ..... 0,780 inches  
 T = .. 13,50 .. mm ..... 0,531 inches  
 U = .. 27 .. mm ..... 1,062 inches

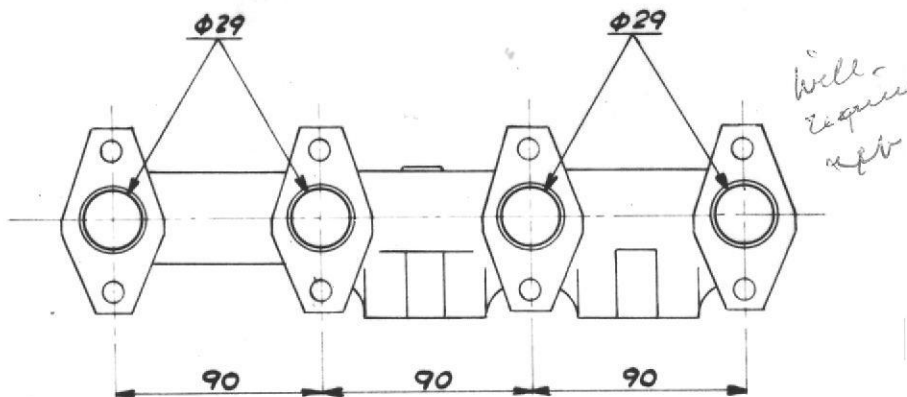
Dessin orifices collecteur admission, face côté culasse. Indiquez dimensions ou échelle et tolérance de fabrication.



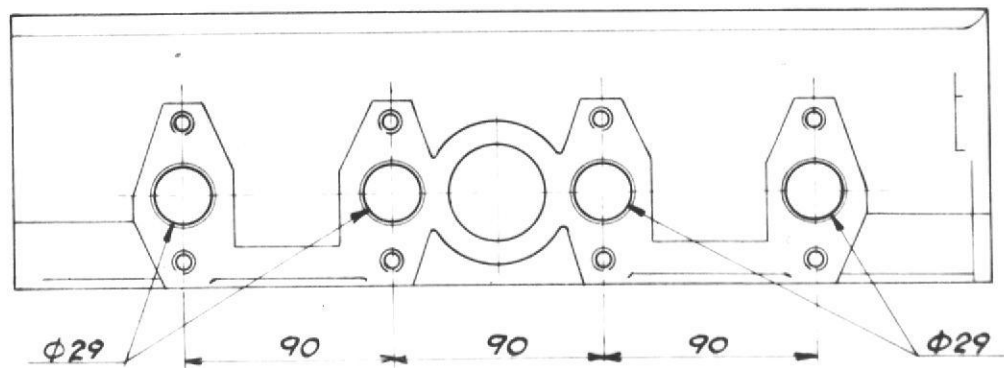
Dessin orifices admission culasse face collecteur. Indiquez dimensions ou échelle et tolérance de fabrication.



Dessin orifices collecteur échappement face côté culasse. Indiquez dimensions ou échelle et tolérance de fabrication.



Dessin orifices échappement culasse face collecteur. Indiquez dimensions ou échelle et tolérance de fabrication.





**TRANSMISSION AUX ROUES**

**EMBRAYAGE**

- 260) Type de l'embrayage à diaphragme FERODO 261) Nombre de disques : . . . . . 1 . . . . .
- 262) Diamètre : . . . . . 200 . . . . . mm . . . . . inches
- 263) Diamètre des garnitures : intérieur : . . . . . 130 . . . . . mm . . . . . inches
- extérieur : . . . . . 200 . . . . . mm . . . . . inches
- 264) Système de commande : . . . . . hydraulique . . . . .

**BOITE DE VITESSES (photo H)**

- \* 270) A contrôle manuel, marque : . . . . . PEUGEOT . . . . . Système de commande : . . . . . manuel . . . . .
- \* 271) Nombre de rapports AV : . . . . . 4 . . . . . 272) Nombre de rapports AV synchronisés : . . . . . 4 . . . . .
- 273) Emplacement de la commande : . . . . . levier sous le volant . . . . .
- \* 274) Boîte automatique, marque : . . . . . Type : . . . . .
- \* 275) Nombre de rapports AV : . . . . . 276) Emplacement de la commande : . . . . .

277)	Manuel		Automatique		Suppl. Manuel/Automatique			
	Rapport	N. dents	Rapport	N. dents	Rapport	N. dents	Rapport	N. dents
1	0,268	14/38						
2	0,441	17/28						
3	0,673	25/17						
4	0,959	29/22						
5								
6								
Marche AR	0,248	15/44						

- 278) Surmultiplication, type : . . . . .
- 279) Vitesses en marche AV avec surmultiplication : . . . . .
- 280) Rapport de surmultiplication : . . . . .

**PONT MOTEUR**

- \* 290) Type du pont moteur : . . . . . à engrenages . . . . .
- \* 291) Type de différentiel : . . . . . à deux satellites . . . . .
- \* 292) Type du pont auto-bloquant (si prévu) : . . . . .
- 293) Rapport au couple conique : . . . . . 0,246 . . . . .
- Nombre de dents : . . . . . 15/61 . . . . .

---

**IMPORTANT.** — *La conformité de la voiture avec les numéros et photos indiqués en caractères italiques ainsi qu'avec toute la page 8, n'a pas à être vérifiée lorsque le véhicule a été engagé en groupe 2 (Tourisme) ou groupe 3 (Grand Tourisme).*

*Lorsqu'il s'agit d'une voiture engagée en groupe 4 (voitures de Sport), seuls les numéros et photos précédés d'une astérisque sont à contrôler pendant la vérification technique du véhicule.*

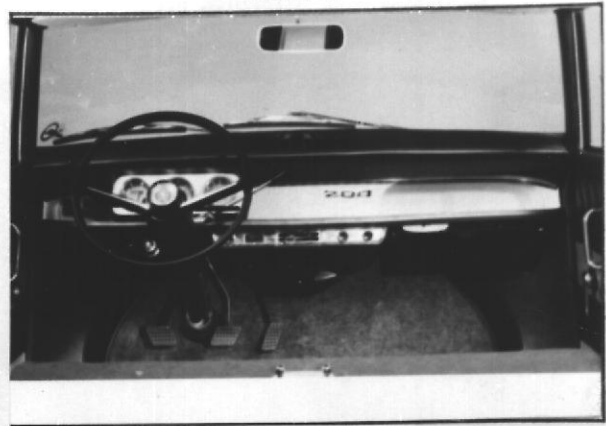
---

**EQUIPEMENTS ET ACCESSOIRES** supplémentaires montés en série et livrables sur demande : *doivent être mentionnés les numéros auxquels se réfèrent les modifications.*

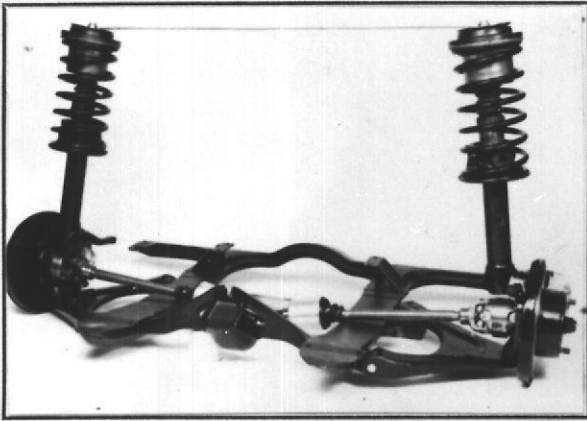
\* Photo B



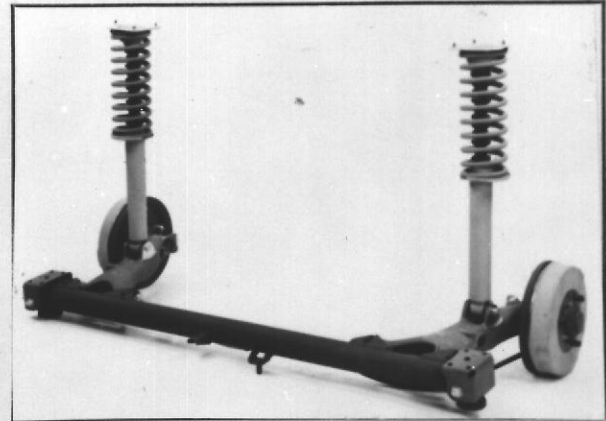
Photo C



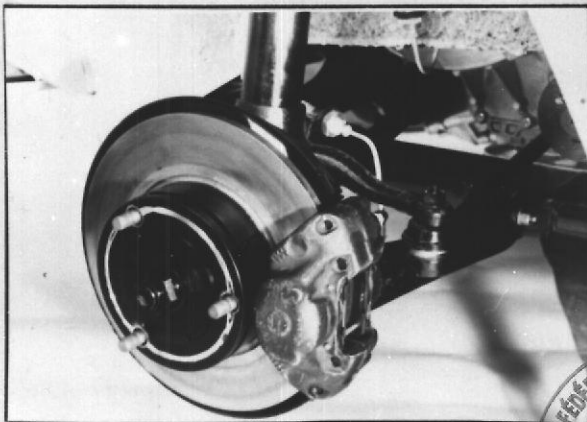
\* Photo D



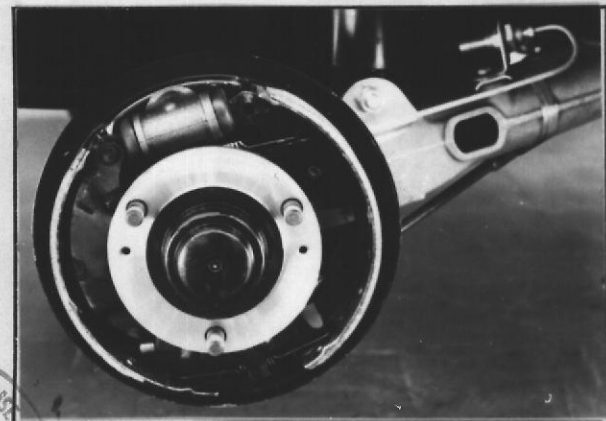
\* Photo E



\* Photo F



\* Photo G



\* Photo H

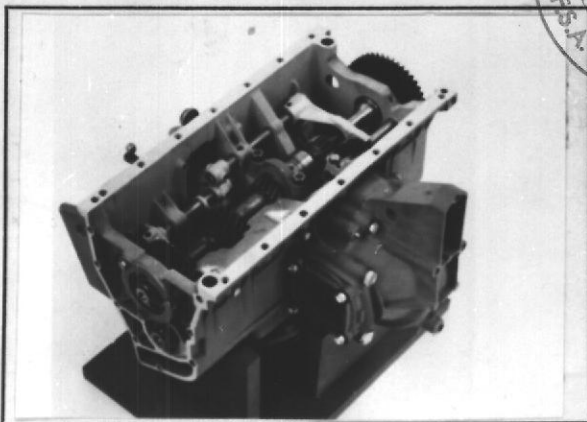
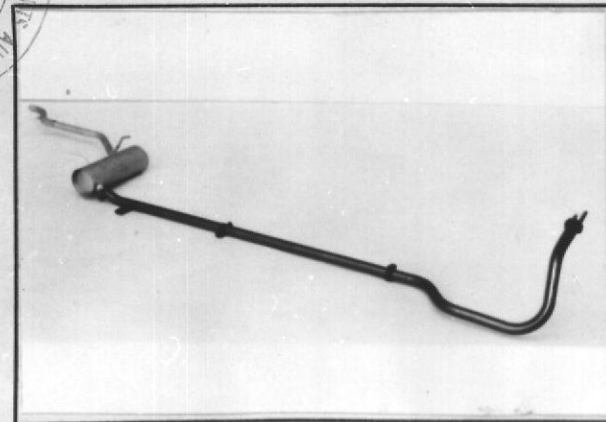


Photo I



FÉDÉRATION FRANÇAISE des SOCIÉTÉS de la Concorde PARIS F.F.S.A. AUTOMOBILES

\* Photo J

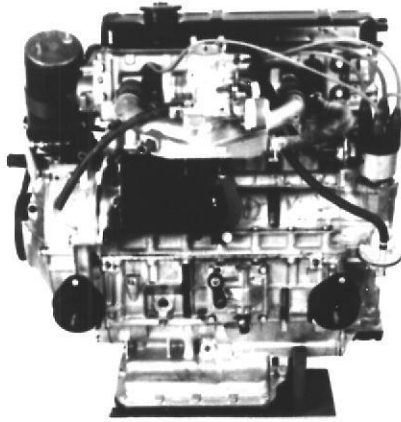


Photo L

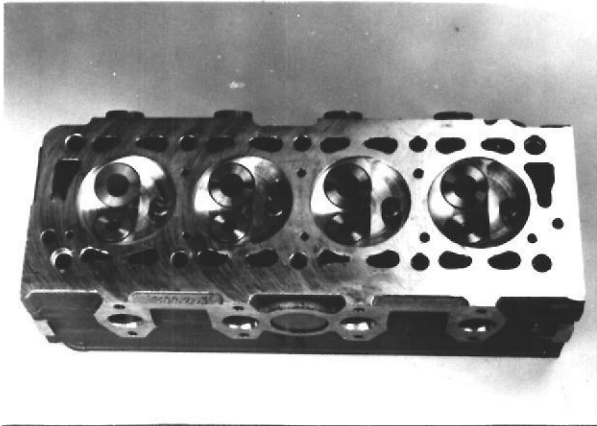


Photo N

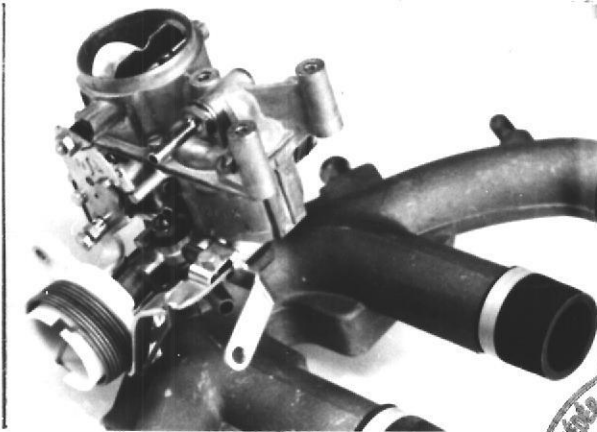
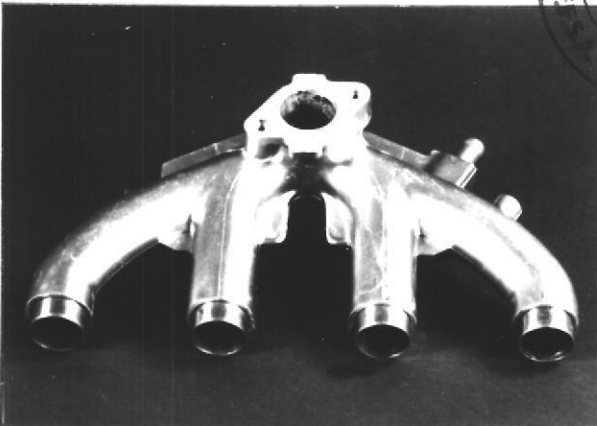


Photo P



\* Photo K

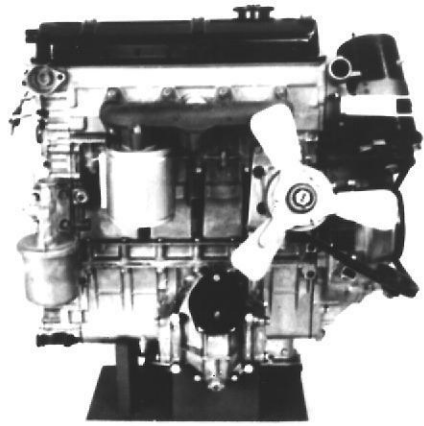
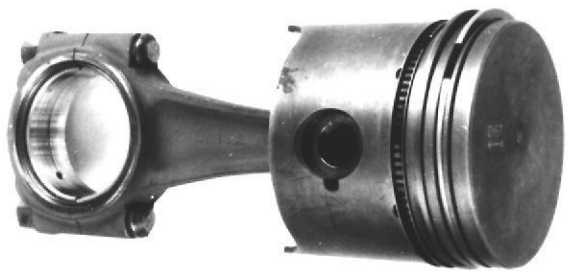


Photo M



\* Photo O



Photo Q



F.F.S.A. 112  
F.i.A.

PEUGEOT 204 C.  
Cabriolet





GR III

# FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION  
CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL

oh  
89

Marque ..... PEUGEOT ..... Modèle ..... 204 C Cabriolet .....  
 Châssis/Carrosserie ..... 6.408.231 .....  
 Numéros de série inaugurant les modifications décrites : Moteur ..... 6.408.231 .....  
 Date de sortie des premiers véhicules construits avec les modifications : ..... 4. Juillet ..... 19.67..  
 Dénomination commerciale après application des modifications : ..... Inchangée .....  
 Cette extension d'homologation doit être considérée comme : variante - évolution normale du type.

L'homologation est valable du Nov. 1 ..... 19.67. Liste 14/6 .....

Descriptions des modifications :

### Boîte de vitesses

277) 4ème 0,991 30 x 22

Signature et cachet  
de l'Autorité Sportive Nationale :

Signature et cachet de la F.I.A. :



# FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION  
CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL

Marque **PEUGEOT** ..... Modèle **204 Cabriolet** .....  
 Numéros de série inaugurant les modifications décrites :  
 Châssis/Carrosserie **6.414.976/6.415.528** .....  
 Moteur **6.414.976/6.415.528** .....  
 Date de sortie des premiers véhicules construits avec les modifications : **Janvier** ..... 19..69..  
 Dénomination commerciale après application des modifications : .....  
 Cette extension d'homologation doit être considérée comme : variantes - évolution normale du type.

L'homologation est valable du ... **APR 1 1969** ..... 19..... Liste ... **1.9.69/2** .....

Descriptions des modifications :

**ADMISSION**

189) Filtre à air sec (avec col d'entrée d'air) A partir du numéro : 6 414 976

**EQUIPEMENT DU MOTEUR :**

236) Génératrice, type : alternateur - nombre : 1 - A partir du n° : 6 415 528

237) Système d'entraînement : courroie trapézoïdale

238) Tension : 12 Volts

Photo J

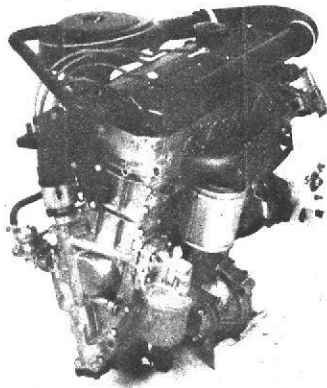
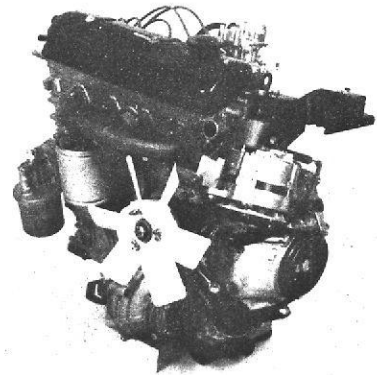


Photo K



Signature et cachet  
de l'Autorité Sportive Nationale :

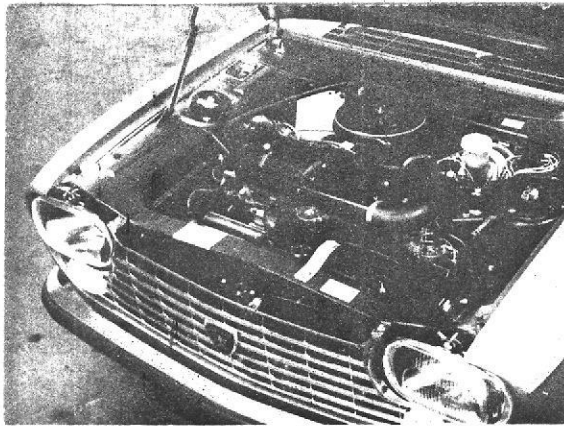


Signature et cachet de la F.I.A. :

FFSA N° 112/3

Photo 0

558/4/32





# FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION  
 CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL

Marque PEUGEOT . . . . . Modèle .204.C.Cabriolet . . . . .  
 Numéros de série inaugurant les modifications décrites : Châssis/Carrosserie .6 418.201. . . . . .  
 Moteur . . . . . .6.418.201 . . . . .  
 Date de sortie des premiers véhicules construits avec les modifications : .15. Juillet. . . . . . 19.69..  
 Dénomination commerciale après application des modifications : .204 .C Salon 1969 . . . . .  
 Cette extension d'homologation doit être considérée comme : variante - évolution normale du type.

L'homologation est valable du . . . . JAN.. 1. 1970 .. 19..... Liste .. 1970/1 .. . . . .

Descriptions des modifications :

CAPACITES ET DIMENSIONS

9) Poids : Poids total de la voiture en ordre de marche 870 kg

DIRECTION

60) Type : direction à crémaillère et colonne de direction à cardan

MOTEUR

152) Capacité d'huile (moteur-boîte-pont) 4 litres

ADMISSION

181) Diamètre extérieur des soupapes : 37 mm

ALIMENTATION PAR CARBURATEUR

213) Modèle : 34 PBISA.3

215) Diamètre de la tubulure à la sortie du carburateur : 34 mm

216) Diamètre du diffuseur : buse  $\phi$  26 mm

PERFORMANCE DU MOTEUR ET DU VEHICULE

250) Puissance du moteur 60ch SAE à 5900 tr/mn

251) Régime maximum : 5900 tr/mn Puissance à ce régime 60 ch SAE

252) Couple maximum : 9,1 m.kg à 3500 tr/mn

253) Vitesse maximum : 142 km/heure

BOITE DE VITESSES

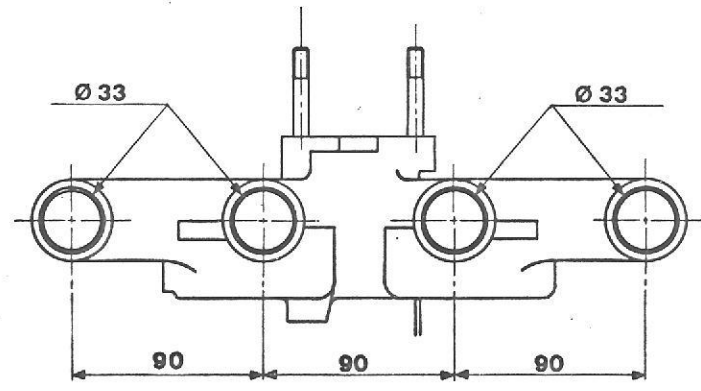
273) Emplacement de la commande : levier sous le volant (au plancher pour direction à droite)

Signature et cachet  
 de l'Autorité Sportive Nationale :

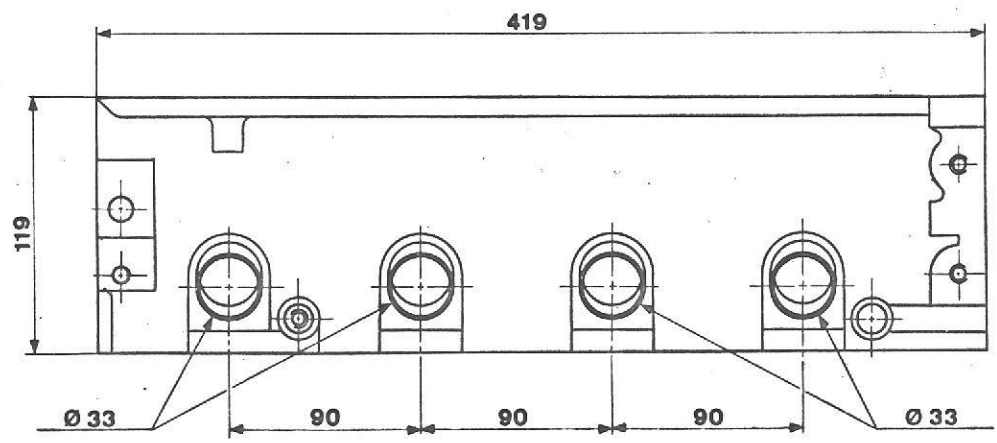
Signature et cachet de la F.I.A. :

538/5/4E

Dessin orifices collecteur admission  
face côté culasse



Dessin orifices admission culasse  
face collecteur



558/5/4E

Photo C

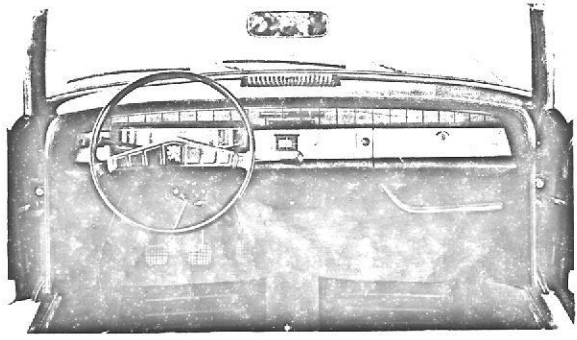
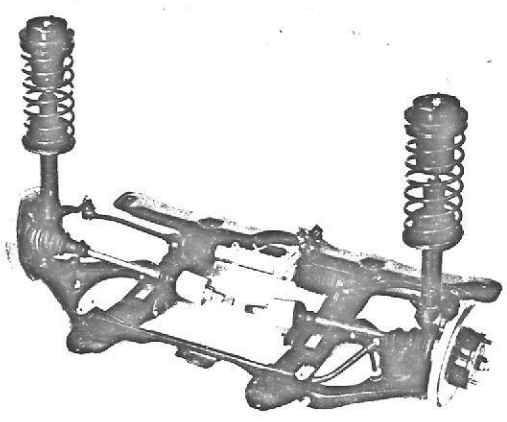


Photo D





**TARIF DES AUTOMOBILES**

**PEUGEOT**

—

---

**TARIF au 19 SEPTEMBRE 1966**

---

**B - 66**

# NOTICE DESCRIPTIVE DES VÉHICULES AUTOMOBILES

## TYPE : 204 construits par la

SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE ET COMMERCIALE DES AUTOMOBILES

# PEUGEOT

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 350.000.000 F

SIÈGE SOCIAL : 75, AVENUE DE LA GRANDE-ARMÉE - PARIS XVI\*

R. C. SEINE 55 B 14.450

Marque : PEUGEOT

Type : 204 C

Genre : voiture particulière

Poids total autorisé en charge :

- véhicule isolé
- véhicule avec remorque

Conduite int <sup>r</sup>	Décapotable
1155 kg	1050 kg
1905 kg	1800 kg

### I. - CONSTITUTION GÉNÉRALE DU VÉHICULE

2 essieux et 4 roues, roues motrices à l'avant.  
Châssis coque droit.  
Moteur à l'avant perpendiculaire à l'axe du véhicule.

### II. - DIMENSIONS ET POIDS

	Conduite int <sup>r</sup>	Décapotable
Empattement . . . . .	2,305 m	
Voie AV . . . . .	1,320 m	
Voie AR . . . . .	1,260 m	
Largeur hors tout . . . . .	1,565 m	
Longueur hors tout . . . . .	3,735 m	
Porte-à-faux AV . . . . .	0,620 m	
Porte-à-faux AR . . . . .	0,810 m	
Garde au sol (en charge) . . . . .	0,140 m	
Poids du véhicule en ordre de marche . . . . .	875 kg	850 kg
Répartition de ce poids — sur l'AV . . . . .	495 kg	502 kg
— sur l'AR . . . . .	380 kg	348 kg
Poids maximum autorisé en charge . . . . .	1155 kg	1050 kg
Répartition de ce poids — sur l'AV . . . . .	578 kg	570 kg
— sur l'AR . . . . .	577 kg	480 kg
Poids total de l'ensemble au cas où le véhicule est utilisé comme tracteur . . . . .	1905 kg	1800 kg

### III. - MOTEUR

Type : à explosion 4 temps.  
Nombre et disposition des cylindres : 4 cylindres en ligne.  
Emplacement et commande de distribution : à droite par chaîne, arbre à cames et soupapes en tête commandées par culbuteurs.  
Alésage : 75 mm - Course : 64 mm - Cylindrée : 1 130 cm<sup>3</sup>.  
Taux de compression : 8,7 à 9.  
Puissance administrative : 6 CV.  
Carburant normalement utilisé : Super.  
Réservoir de carburant de 42 dm<sup>3</sup> fixé par boulons sous plancher AR.  
Régime rotation moteur :  
— maximum en 4<sup>me</sup> vitesse : 5 750 tr/mn  
— correspondant au couple maximum : 3 000 tr/mn  
— correspondant à la puissance maximum : 5 800 tr/mn  
Echappement :  
1 pot de détente AV  
1 silencieux AR à chicanes (forme cylindrique).  
Le niveau des bruits produits par le véhicule répond aux conditions prescrites par l'arrêté ministériel du 25 octobre 1962.  
Alimentation du moteur par pompe et carburateur inversé.  
Distribution électrique : 12 volts - batterie 40 A/h  
Allumage par distributeur bobine et bougies.  
Dispositif antiparasite d'un type agrégé.  
Graissage par pompe à huile sous pression.  
Refroidissement par eau, radiateur à l'AV.  
Contenance totale du système de refroidissement : 5,8 dm<sup>3</sup>.  
Dispositif de réaspiration de vapeurs d'huile agrégé.

### IV. - TRANSMISSION DU MOUVEMENT

Embrayage monodisque à sec à commande hydraulique.  
Boîte de vitesse mécanique sans prise directe 4 rapports avant synchronisés et 1 marche AR. Commande par leviers et renvois sous le volant.  
Transmission entre boîte et roues par double joints homocinétiques dont un coulissant.

Démultiplication de la transmission :

Combinaisons des vitesses	Rapports de la boîte	Rapport du pont	Démultiplication totale
1	0,268	0,246	0,066
2	0,441		0,108
3	0,673		0,165
4	0,959		0,236
Marche AR	0,248		0,061

Avec des pneumatiques de 135 x 14 X (dont la circonférence de roulement est de 1,745 m) au régime du moteur de 1 000 tr/mn, la vitesse atteinte est de :

Combinaisons des vitesses	Vitesses en km/heure
1	6,9 environ
2	11,3 »
3	17,3 »
4	24,7 »
Marche AR	6,4 »

Au régime maximum du moteur, en 4<sup>me</sup> vitesse (5750 tr/mn) la vitesse maximum théorique du véhicule ressort à 142 km/h environ.

Poussée et transmission des réactions de freinage par les bras de suspension. Indicateur de vitesse avec totalisateur.

### V. - SUSPENSION

4 roues indépendantes avec ressorts hélicoïdaux et amortisseurs télescopiques à l'AV et à l'AR.

### VI. - DIRECTION

A crémaillère, transmission aux roues par levier,  
Démultiplication : 18,6 à 1.  
Diamètre de braquage hors-tout 10,3 m.

### VII. - FREINAGE

Le véhicule est équipé de deux dispositifs de freinage indépendants.  
Dispositif principal au pied sur les 4 roues par commande hydraulique.  
Dispositif de secours et d'immobilisation à main sur les roues AR, commande par câbles.  
Freins à disque à l'AV, à tambours à l'AR.  
Diamètre des disques AV : 256,5 mm. - largeur de la piste de freinage : 42 mm.  
Diamètre des tambours AR : 228,6 mm. - largeur des garnitures AR : 40 mm.  
Surface balayée par les garnitures AV : 1 140 cm<sup>2</sup>.  
Surface balayée par les garnitures AR : 575 cm<sup>2</sup>.  
Surface totale balayée par les garnitures : 1 715 cm<sup>2</sup>.  
L'énergie calorifique est dissipée par les disques à l'AV et les tambours à l'AR.  
La pédale agit sur un maître cylindre dont l'effort est transmis hydrauliquement aux pistons de roues.  
Le véhicule est équipé d'un servo-frein utilisant la dépression de la tubulure d'admission, pour amplifier l'effort exercé sur la pédale.  
Un compensateur de freinage limite la pression sur les pistons des roues AR.  
Réservoir de fluide à niveau visible placé sous le capot moteur.  
Décélération du véhicule dans les conditions en vigueur au code de la route :  
pour frein principal minimum : 6,5 m/s<sup>2</sup>  
pour frein de secours minimum : 2,75 m/s<sup>2</sup>.

### VIII. - CARROSSERIE

Conduite intérieure ou décapotable.

	conduite int <sup>r</sup>	décapotable
<b>Dimensions intérieures</b>		
Distance pare-brise/lunette AR . . . . .	2,15 m	1,55 m
Hauteur maximum intérieure . . . . .	1,08 m	1,12 m
Largeur aux coudes AV . . . . .	1,33 m	1,33 m
Largeur aux coudes AR . . . . .	1,20 m	
<b>Dimensions extérieures</b>		
Longueur hors-tout . . . . .		3,735 m
Largeur hors-tout . . . . .		1,565 m
Hauteur en charge . . . . .	1,28 m	1,30 m (avec capote)

Caisse autoportante en tôle d'acier emboutie et soudée électriquement.  
 Ancrages agrés pour ceintures de sécurité.  
 Deux portes s'ouvrant d'arrière en avant, équipées de serrures de sécurité.  
 Un volet AR s'ouvrant de bas en haut dans la version conduite intérieure.  
 Pare-brise bombé en verre de sécurité de type agréé.  
 Lunette AR et glaces de porte en verre de sécurité agréé et lunette AR en plastique transparent dans la version décapotable.  
 Aménagements intérieurs et extérieurs conformes à l'arrêté ministériel du 19-12-58.

**IX. - ÉCLAIRAGE ET SIGNALISATION**

Feux de route et feux de croisement agrés dans les feux de route : deux.  
 Réglage par vis, et manuel en fonction de la charge.  
 Feux de position : deux à l'avant sous les projecteurs.  
 Feux rouges AR : deux.  
 Signal de freinage : deux, combinés avec les feux rouges AR.  
 Indicateurs de direction clignotants à l'AV et à l'AR.  
 Dispositifs réfléchissants : deux, agrés.  
 Tous ces dispositifs sont situés aux emplacements et dans les limites réglementaires.

**X. - DIVERS**

\* Véhicule non muni de l'avertisseur urbain, par application de la lettre circulaire n° 94 - 7/65 du 29 Novembre 1965.

Avertisseurs ville et route d'un type agréé.  
 Plaque de constructeur sous le capot fixée sur la doublure d'aile droite.  
 Numéro de série frappé à froid sur la doublure d'aile côté droit.  
 Le numéro du moteur est frappé à froid sur un bossage du bloc cylindre à l'AV.  
 Le numérotage dans la série de type commence au n° 6 400 001.

**PROCÈS-VERBAL DE RÉCEPTION**

Il résulte des constatations effectuées à la demande du constructeur le 21 septembre 1966 que le véhicule n° 6 400 001 à moteur 6 400 001 ci-dessus décrit et présenté comme prototype d'une série PEUGEOT 204 C satisfait aux dispositions des articles R 54 à R 62, R 69 à R 91, R 93 à R 97, R 103 et R 104 du code de la route et des arrêtés ministériels pris en application.

A MONTBÉLIARD, le 21 septembre 1966  
 L'Ingénieur des T.P.E. (Mines)  
 Signé : SIEGEMUND

Vu  
 DIJON, le 4 octobre 1966  
 L'Ingénieur des Mines  
 Signé : LECA

Vu et approuvé  
 Enregistré sous le n° 56-66  
 A DIJON, le 4 octobre 1966  
 L'Ingénieur en Chef des Mines  
 Signé : KOCH

**CERTIFICAT DE CONFORMITÉ**

Nous soussignés, SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE ET COMMERCIALE DES AUTOMOBILES PEUGEOT, constructeur, certifions :

a) que le véhicule :

1. Genre . . . . .	Voiture particulière	
2. Marque . . . . .	<b>PEUGEOT</b>	
3. Type . . . . .	<b>204 C</b>	
4. Numéro dans la série du type . . . . .		
5. Source d'énergie . . . . .	Super	
5 bis. Cylindrée . . . . .	1 130 cm <sup>3</sup> - 4 temps	
6. Puissance administrative . . . . .	6 CV	
7. Carrosserie . . . . .	Conduite intérieure ou décapotable (1)	
8. Nombre de places assises (y compris le conducteur) . . . . .	2+2	2
9. Charge utile . . . . .		850 kg
10. Poids à vide . . . . .	875 kg	850 kg
11. Poids total autorisé en charge :		
véhicule isolé . . . . .	1155 kg	1050 kg
d'un ensemble . . . . .	1905 kg	1800 kg

est entièrement conforme au type décrit plus haut.

b) que ce véhicule sort de nos usines-magasins

le **SPÉCIMEN**  
 pour être livré à M. **La Garonne**  
 Fait à le

**Société Industrielle et Commerciale  
 des Automobiles Peugeot  
 Pour le Directeur Commercial,**



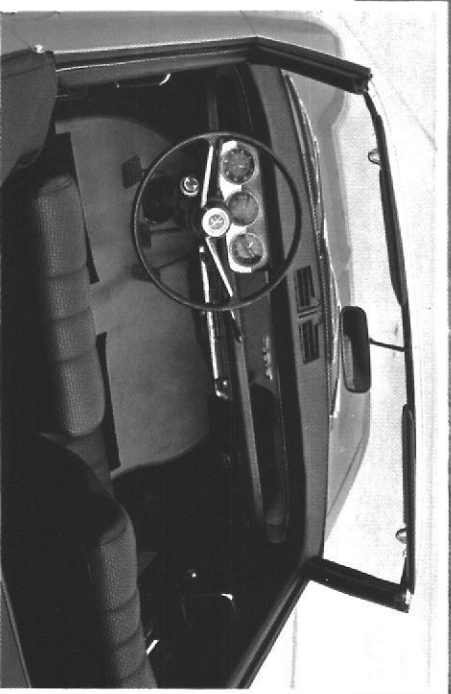
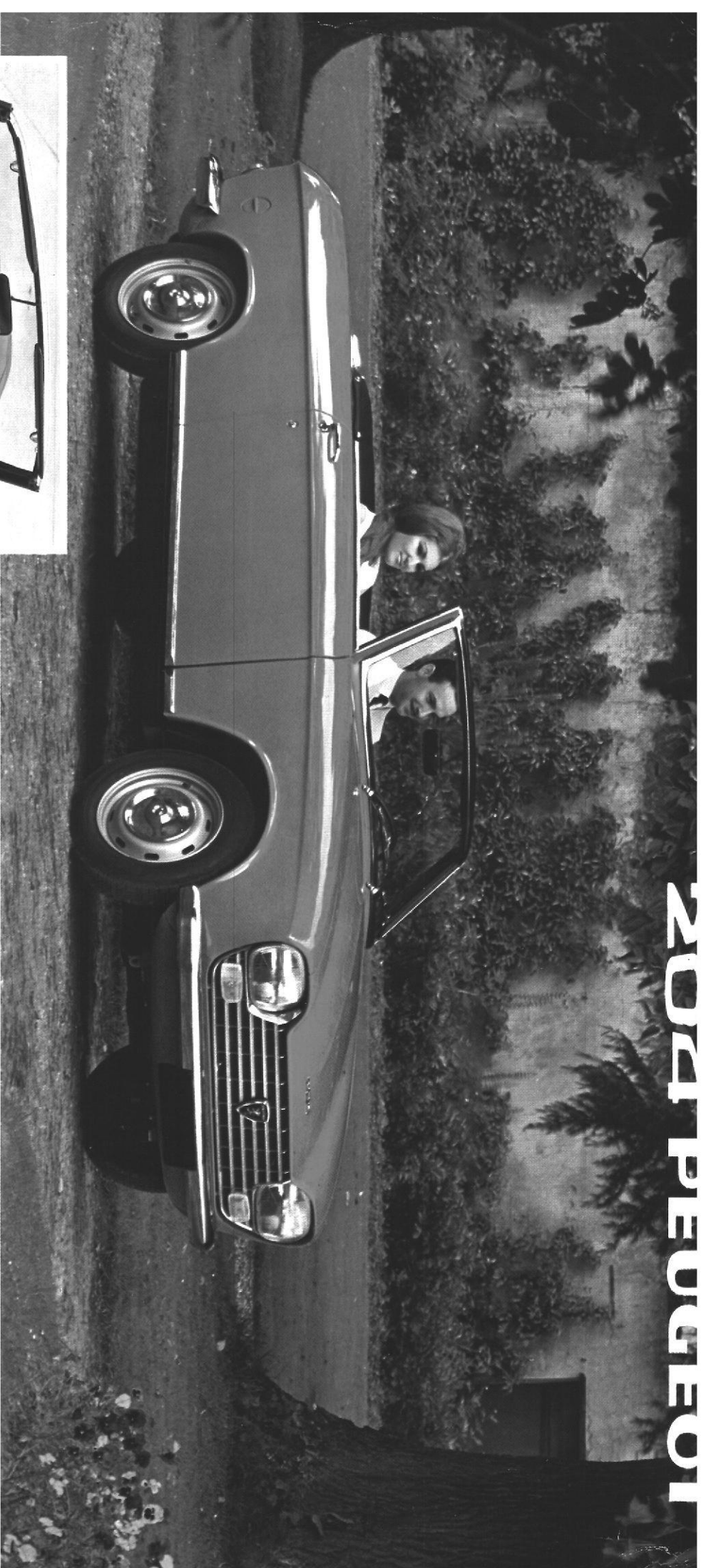
\* Véhicule non muni de l'avertisseur urbain, par application de la lettre circulaire n° 94 - 7/65 du 29 Novembre 1965.

**Numéro d'immatriculation**  
 (à remplir par la Préfecture)

(1) Rayer la mention inutile.

Toute transformation du châssis de ce véhicule susceptible de modifier sa situation au regard des articles R 54 à R 81 du code de la route ou toute modification du véhicule à la suite de laquelle il cesserait d'être conforme aux indications portées sur le certificat de conformité ci-dessus, doit faire l'objet d'une déclaration à la Préfecture.

# 204 PEUGEOT



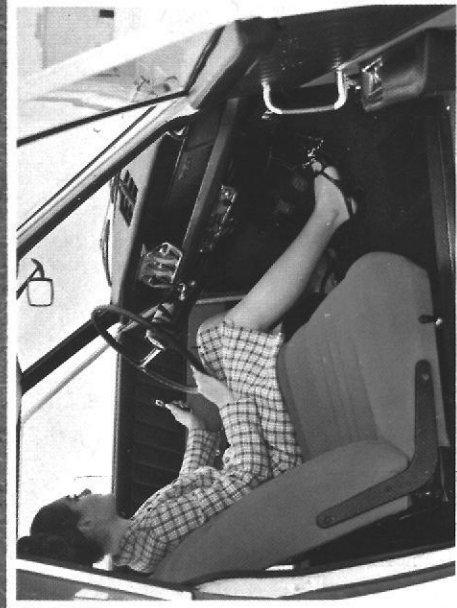
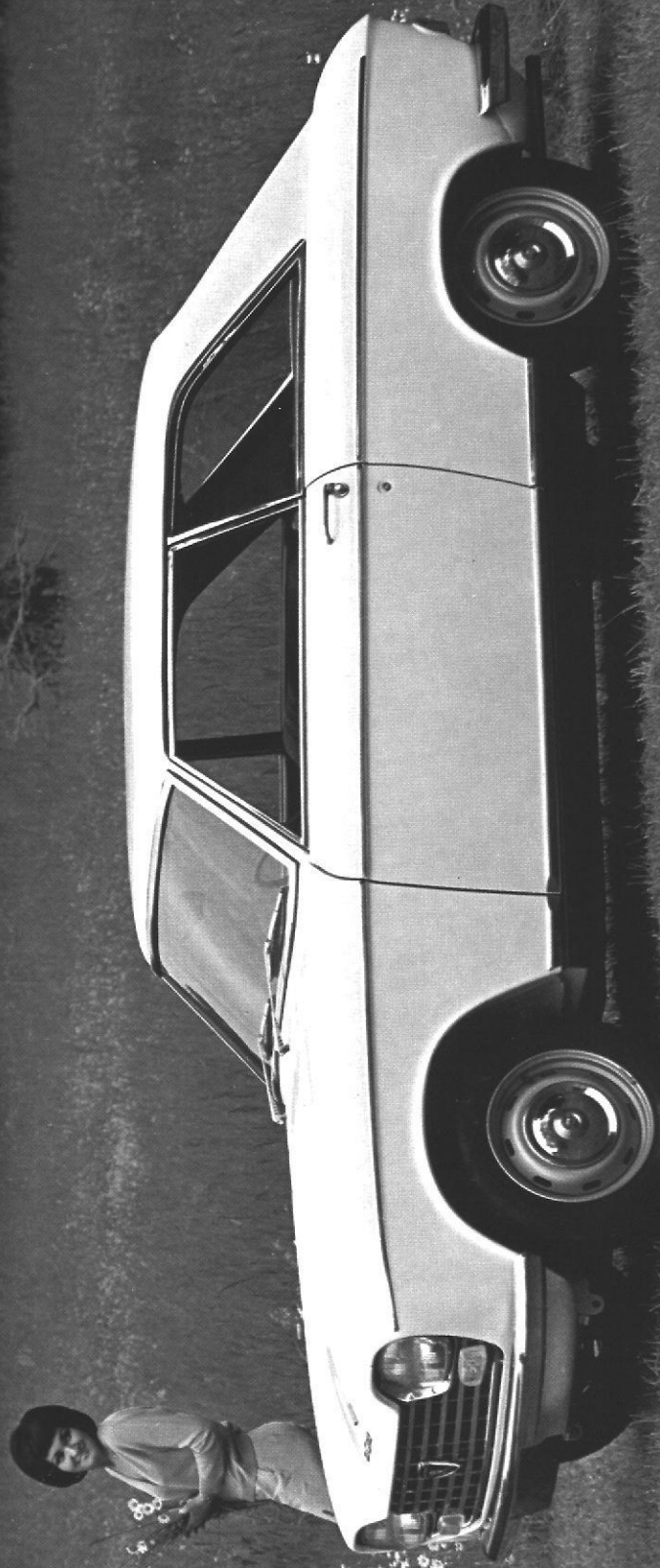
## **Cabriolet grand luxe 2 places - 2 portes** **Rapide, maniable et confortable.**

Nouveau modèle de la gamme 204, le Cabriolet possède la même mécanique que celle de la Berline et présente aussi la même largeur habitable, mais avec une longueur hors-tout réduite à 3,73 m.

Sièges baquets réglables de grand confort - Plancher de bord gainée - Tableau de bord à trois cadrans groupés - Accoudoirs de portes avec cendrier incorporé et poignées gainées - Antivol Neiman.

Vaste coffre à bagages entièrement capitonné.

# 204 PEUGEOT



## **Coupé grand luxe 2 portes - 2 places + banquette enfants** **Ligne jeune, élégante et surbaissée.**

Nouveau modèle de la gamme 204, le Coupé possède la même mécanique que celle de la Berline et présente aussi la même largeur habitable, mais avec une longueur hors-tout réduite (3,73 m). Profilage arrière "fast-back" à large glace oblique.

Sièges baquets réglables de grand confort, banquette arrière pour enfants, à dossier abattable.

Planche de bord gainée - Tableau de bord à trois cadrans groupés - Accoudoirs de portes avec cendrier incorporé, et poignées gainées - Antivol Neiman.

Vaste soute à bagages accessible de l'intérieur et de l'extérieur par l'ouverture totale du panneau arrière.